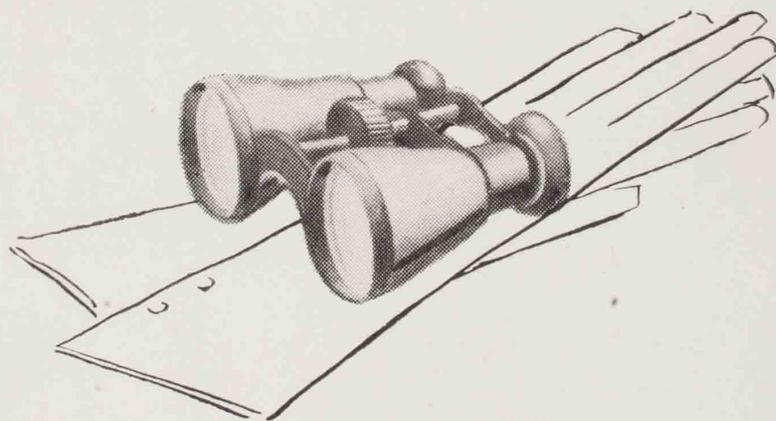


TEMPORADA — 1965

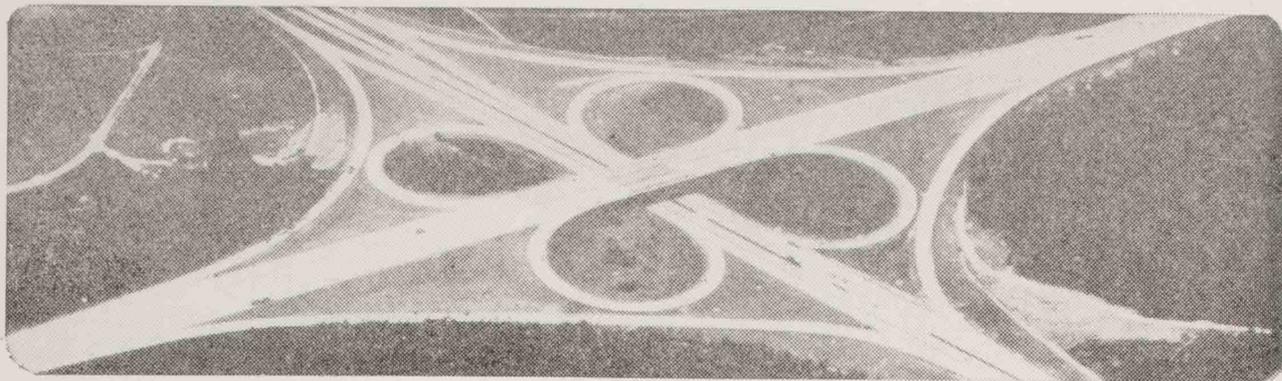


PREFEITURA DE SÃO PAULO



Teatro Municipal

DISTRIBUIÇÃO GRÁTIS



Um trêvo de quatro fôlhas

E o trêvo rodoviário de Frankfurt, que liga todos os importantes centros europeus.

Frankfurt é o coração da Europa. As principais rotas aéreas se cruzam lá.

Em 60 minutos você chega a Amsterdão, para comprar jóias ou passear.

Londres e seus alfaiates estão a 75 minutos.

Paris e sua alta costura a 55 minutos.

Um pouco mais, e a romântica Viena lhe envolve.

Os rápidos Boeing 707 da Lufthansa levam você em apenas uma noite a Frankfurt.

Ao seu trêvo de quatro folhas,



Lufthansa



**VÔOS DIURNOS e NOTURNOS AOS
ESTADOS UNIDOS, EUROPA E ORIENTE.**

Consulte seu Agente de Viagens

ou a

PAN AMERICAN

A LINHA AÉREA DE MAIOR EXPERIÊNCIA DO MUNDO

AVENIDA SÃO LUIS, 29 — TELEFONE: 36-0191 — SÃO PAULO



SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

53ª TEMPORADA — 1965

Apresentação n.º 889

**CONCERTO DA
ORQUESTRA PRÓ - MÚSICA DE SÃO PAULO**

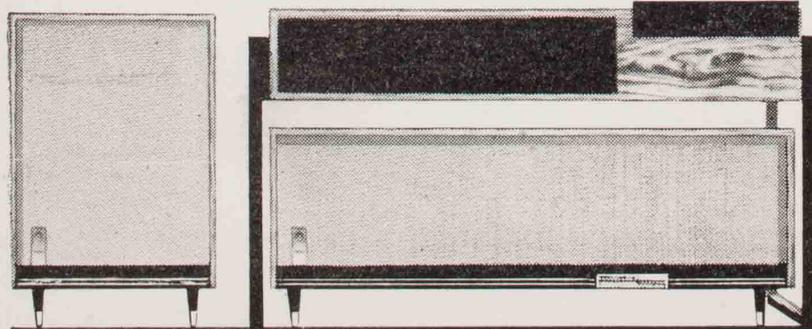
Regente :

ROBERTO SCHNORRENBURG

Solista de Piano:

ANNA STELLA SCHIC

HI
FI
L I N E A R



AQUARELA III

Stereofonia c/ Personalidade Sonora

Harmoniosas Linhas Estéticas

À venda nas boas casas do ramo

Importante: Assist. técnica exclusiva do fabricante

TATERKA & Cia

R. Maria Antônia, 67 - 35-9226

COMPRAR VENDER



**casas,
palacetes,
apartamentos**

.....

**VÁ DIRETO
a CLINEU ROCHA**

**O senhor e a senhora estão convidados a tomar um cafêzinho em nossa sede própria. Aproveite a ocasião para selecionar o imóvel do seu agrado, com um de nossos 100 corretores com automóveis. E lembre-se: Os compradores não têm nenhuma despesa!

**170 pessoas especializadas para melhor servi-lhe. 5.000 excelentes imóveis à venda. Completa assistência e orientação comercial a todos clientes; os melhores imóveis nos melhores bairros residenciais de São Paulo. Para comprar ou vender, NÃO PERCA TEMPO. Veja os anúncios de "Clineu Rocha" nos jornais, ou VÁ DIRETO A "CLINEU ROCHA"



ESCRITÓRIO IMOBILIÁRIO **CLINEU ROCHA S.A.**

SEDE PRÓPRIA: Av. Angélica, 2.424 - S. Paulo

Tels.: 51-2174 - 52-0970 - 52-0976 - 51-9142



ROBERTO SCHNORRENBORG

ROBERTO SCHNORRENBORG — Nascido em 1929, em São Paulo, realizou seus estudos de violino com Zacarias Autuori. Posteriormente estudou matérias teóricas, composição e regência com H. J. Koellreutter e Ernest Krenek.

Em 1948 obteve menção honrosa, no Concurso de Composição instituído pelo Berkshire Music Center de Massachussets, Estados Unidos.

Em 1954 empreendeu uma viagem de estudos à Europa, tornando-se discípulo de Regência de Bernhard Paumgartner, Gerhard Wimberger e Igor Markevitch no Mozarteum de Salzburg, por onde se diplomou, tendo-lhe sido outorgada a medalha Lili Lehmann. Durante sua permanência na Europa, estudou viola com Gustav Gruber e composição com Wolfgang Fortner, em Detmold.

De 1955 a 1957 ocupou o cargo de regente titular da Orquestra de Câmara «Música Viva» de Bruxelas, realizando com esse conjunto concertos em vários países. Continua ainda como regente convidado dessa organização.

Desde 1957 é professor de composição, regência e matérias teóricas em São Paulo e no Rio de Janeiro.

De 1960 a 1961 foi professor do Curso de Formação de Professores da Comissão Estadual de Música do Estado de São Paulo.

Foi diretor dos IX, X, XI e XIII Cursos Internacionais de Férias de Teresópolis

(1959-1962) e do Curso de Férias de Santo Amaro (1959); do II, III e IV Seminários Sul Riograndense de Música (1961-1963) e do I Curso e I Festival de Música de Curitiba (1965).

Fundou em 1959 uma Orquestra de Câmara no Rio de Janeiro, com a qual se apresentou até 1962.

É regente titular do «Collegium Musicum de São Paulo».

Dirigiu concertos em São Paulo, Rio de Janeiro, Salvador e Porto Alegre, tendo recebido vários prêmios por sua atividade de regente.

Foi membro da Comissão Municipal de Música do Estado de São Paulo. Foi membro da Comissão Estadual de Música do Estado de São Paulo.

Recebeu o prêmio de melhor regente do ano (1962) da Associação Paulista de Críticos Teatrais e de Música. É colaborador do Suplemento Literário do «O Estado de São Paulo».

Como compositor, tem obtido vários prêmios, havendo representado o Brasil no Festival da Sociedade Internacional de Música Contemporânea em Oslo, (1953).

Sonata para piano (1952)

Sinfonia para orquestra (1954)

Dentre suas obras principais destacam-se:

Concerto para 12 instrumentos (1955)

5 Ensaios para 10 instrumentos (1958)

Canções e outros trabalhos.

Variações para Orquestra (1960-1961)

Joias

CASA

Bento Loeb

JOALHERIA

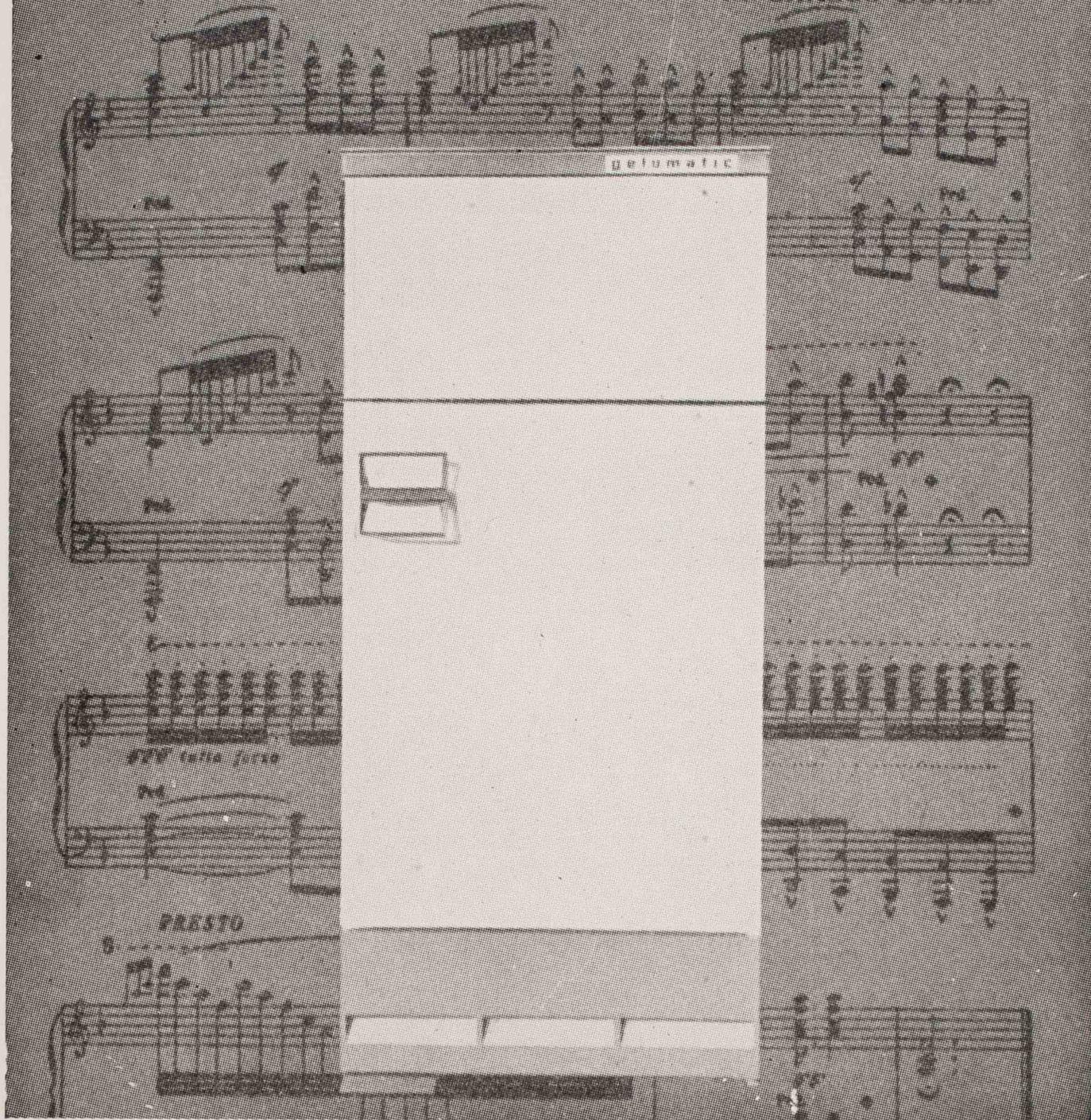
RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 140 LOJA 1 CONJ. 71 FONE.: 32-1167
71 ANOS DE TRADIÇÃO

IL GUARANY

Op. 20

Ilustração de E. BECUCCI

A. CARLOS GOMES



bravissimo

Um refrigerador de funcionamento allegro molto apaixonado. De durabilidade ostinata. De preço moderato. De beleza vivace.

V. o encontra com 244, 288 ou 351 litros de capacidade. Em todos, degelo automático, pedal para abrir a porta, e os rolêes deslizantes que dispensam o uso de carrinhos. Daí a satisfação que sentimos ao dizer bravo, bravissimo..



gelomatic Ouro

PERFEITO PARA DURAR



ANNA STELLA SCHIC

*...no futuro
ela terá um*

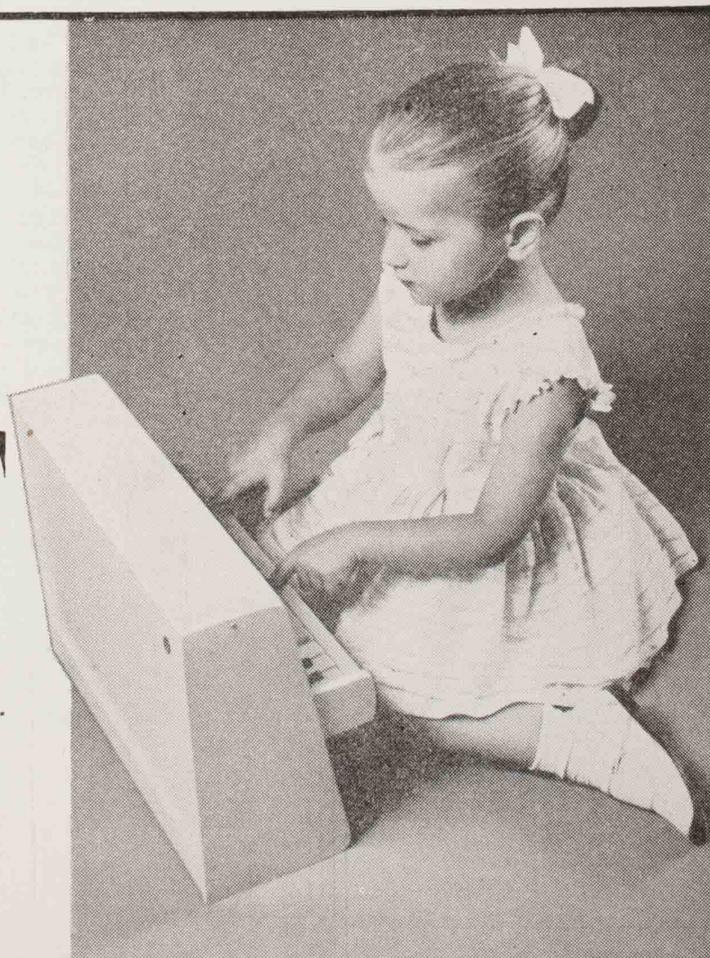
PIANO

**FRITZ
DOBBERT**

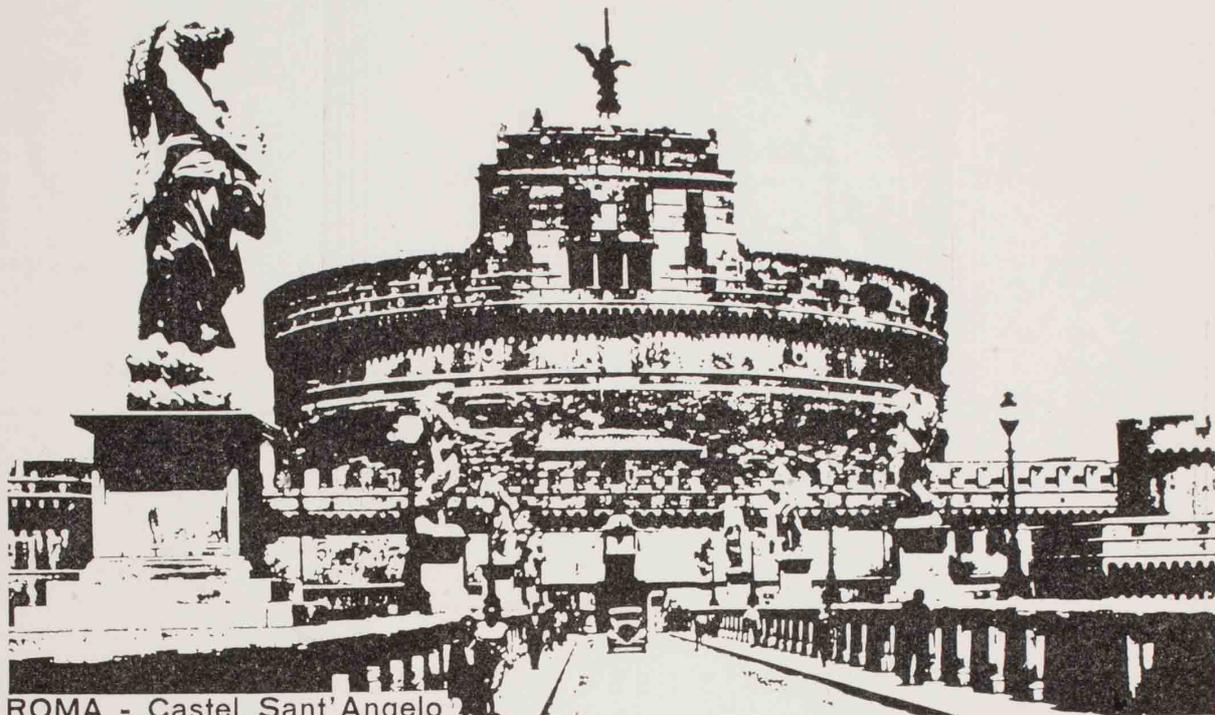
PIANOFATURA  PAULISTA S.A.

Rua 7 de Abril, 97 - 3.º andar
Tels.: 35-5514 e 35-1251 - São Paulo

À VENDA NAS BOAS CASAS DO RAMO



**é muito fácil
conhecer
maravilhas
como esta:**



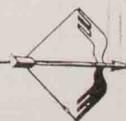
ROMA - Castel Sant'Angelo

Esta obra grandiosa que remonta ao ano 139, surge no centro de Roma na margem direita do rio Tibre, onde foi iniciada pelo Imperador Adriano, sendo porisso conhecida também como "Mole Adriana". Castel Sant' Angelo acolheu até o ano 211 as urnas cinerárias dos imperadores romanos, transformando-se sucessivamente em castelo fortificado, em residência de príncipes e de papas, em prisão e em caserna. Nêle esteve sitiado o Papa Gregório VI, foram seviciadas as vitimas dos Borgias e foram aprisionadas personalidades como o filósofo Giordano Bruno, o artista Benvenuto Cellini e o lendário Conde de Cagliostro. A construção original romana, constituída pelo núcleo cilíndrico em blocos de mármore travertino, o escultor Sangallo acrescentou por ordem de Alexandre VI os quatro torreões laterais. Segundo a lenda, durante uma solene procissão no ano 590, o Papa Gregorio Magno viu sobre o torreão que daria o nome ao Castelo, um anjo no ato de ensarilhar a espada, coincidindo a inesperada aparição com o fim, anunciado por aquele gesto pacífico, de arrasadora epidemia que assolava a cidade. O Papa, para perpetuar a lembrança do milagre, dedicou ao anjo uma estatua de bronze, colocada sobre o Castelo. A estátua é objeto de admiração por parte dos visitantes deste histórico monumento, que relembra em suas salas, em suas lugubres galerias e nas fendas de seus altos muros, inúmeros episódios de glórias, sofrimentos, fé e exaltação patriótica, vividos ao longo de mais de dezoito séculos. Castel Sant' Angelo reúne hoje em seu Museu do "Risorgimento" as relíquias das lutas travadas no século passado pela Independência da Italia.

**visite
a Itália**

ALITALIA

PARA MAIORES INFORMAÇÕES, ANTES DE INICIAR
SUA VISITA A ITALIA DIRIJA-SE AO SEU AGENTE
DE VIAGENS OU AOS NOSSOS ESCRITÓRIOS



COMENTÁRIOS

HENRY PURCELL (ca. 1659-1695) —
Suite «The Fairy Queen»

Além de sua única ópera «Dido and Aeneas», Purcell compôs grande quantidade de música incidental para obras teatrais. Em três ou quatro delas «Dioclesian», «King Arthur», «The Indian Queen», etc. estão encerradas algumas de suas mais belas e representativas peças.

«The Fairy Queen», adaptação do «Sonho de Uma Noite de Verão» de Shakespeare, com abertura, balés, entre-atos etc. de «Mr. Purcell, who joyns to the Delicacy and Beauty of the Italian way, the Graces and Gayety of the French» foi estreada em Abril de 1692 no Teatro Dosset Gardens de Londres. Os números que formam a presente suite foram selecionados de — Air e Rondeau, de «Second Music» antes da Abertura do 1.º Ato; Prelude da «First Music» antes da Abertura do 1.º Ato; Monkey's Dance, do 5.º Ato; Dance for the Followers of Night do 2.º Ato e Chaconne — intitulada no manuscrito original «Dança para um homem e uma mulher chineses», do 5.º Ato.

CAMARGO GUARNIERI — Seresta

Esta obra foi escrita para piano solista, harpa, xilofone, tímpanos e orquestra de cordas, por encomenda da Sociedade de Cultura Artística, a fim de encerrar a temporada de concêrtos da Orquestra de Câmara Pró-Música, e é dedicada à pianista Anna Stella Schic. Está dividida em três movimentos — Decidido, Sorumbático e Gingando.

O primeiro movimento, Decidido, é monotemático e está construído na forma exposição, desenvolvimento e reexposição. Os elementos usados já representam uma depuração da linguagem musical de Camargo Guarnieri. Pode-se dizer que somente a quintessência dos elementos nativos aparecem. São pequenas lembranças de arabescos flautísticos dos choros. Estes às vezes aparecem com os valores aumentados na orquestra, que é tratada na acepção de Concerto Grosso, isto é, solo e tutti.

O segundo movimento, Sorumbático, está

diferente!



Da mesma linhagem do
FRENEZI PLASTIQUE LAQUÊ
e criado com o mesmo carinho
e perfeição, surge agora o
DESODORANTE **FRENEZI**

• diferente • bastonete • incolor

solução de classe
para o problema de transpiração

**MUDE PARA
DESODORANTE FRENEZI**

um produto



À venda em tôdas as DROGADADAS
e demais perfumarias

Av. Brigadeiro Luís Antônio, 2533
Fone: 70-6668 - São Paulo

TEMPORADA 1965

◆ HOJE ◆

na

CIPAN

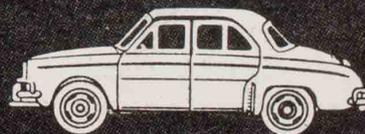
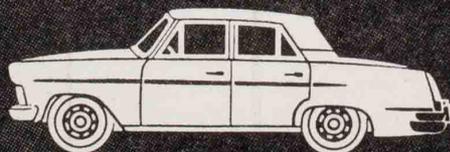
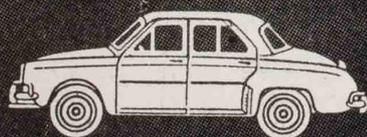
Aero Willys

GORDINI

Dauphine

ESPETÁCULO DE GALA

Os três melhores intérpretes da qualidade da indústria automobilística nacional. Desempenho impecável, para um público exigente. Produção WILLYS.



APRESENTAÇÃO

CIPAN

Av. Rio Branco, 332 - Tels.: 36-4924 e 34-6669
R. Olímpia de Almeida Prado, 59/93 - Tel.: 52-1175
Rua Conselheiro Nébias, 1654 - Tel. 52-6370
Alameda Olga, 264 - Tel. 52-9804 - São Paulo

São Paulo, 5 de Novembro de 1965 — às 21 horas

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Apresentação n.º 889

Concerto de Encerramento da Temporada

ORQUESTRA PRÓ-MÚSICA DE SÃO PAULO

Regente:

ROBERTO SCHNORRENBORG

Solista de Piano:

ANNA STELLA SCHIC

PROGRAMA

1.a Parte

- PURCELL Suite «The fairy queen»
Air
Rondeau
Prelude
Monkey's dance
Dance of the followers of night
Chaconne
- CAMARGO GUARNIERI «Seresta» para piano solista, harpa,
xilofone, tímpanos e cordas
(1.a audição mundial)
Decidido
Sorumbático
Gingando

ANNA STELLA SCHIC

Solista de Piano:

Harpa: Elza de Guarnieri

Xilofone: Ronaldo Bologna

Tímpanos: Ernesto de Lucca

2.a Parte

- VIVALDI Concerto Grosso op. 3 n.º 2
Adagio — Allegro
Larghetto
Allegro

Concertino: Tereza Saraiva e Luis Alfonii (violinos);

Antonio Lauro Del Claro (violoncelo)

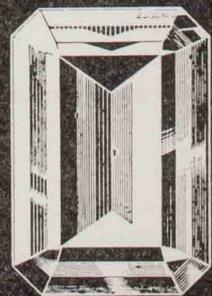
- STAMITZ Quartetto d'Orchestra op. 4 n.º 4
Allegro assai
Andante ma allegretto
Presto assai

SÃO PAULO: PRAÇA DA REPÚBLICA, 242
SANTOS: PRAÇA MAUÁ, 3
RIO DE JANEIRO: AV. RIO BRANCO, 173

Joalheiros

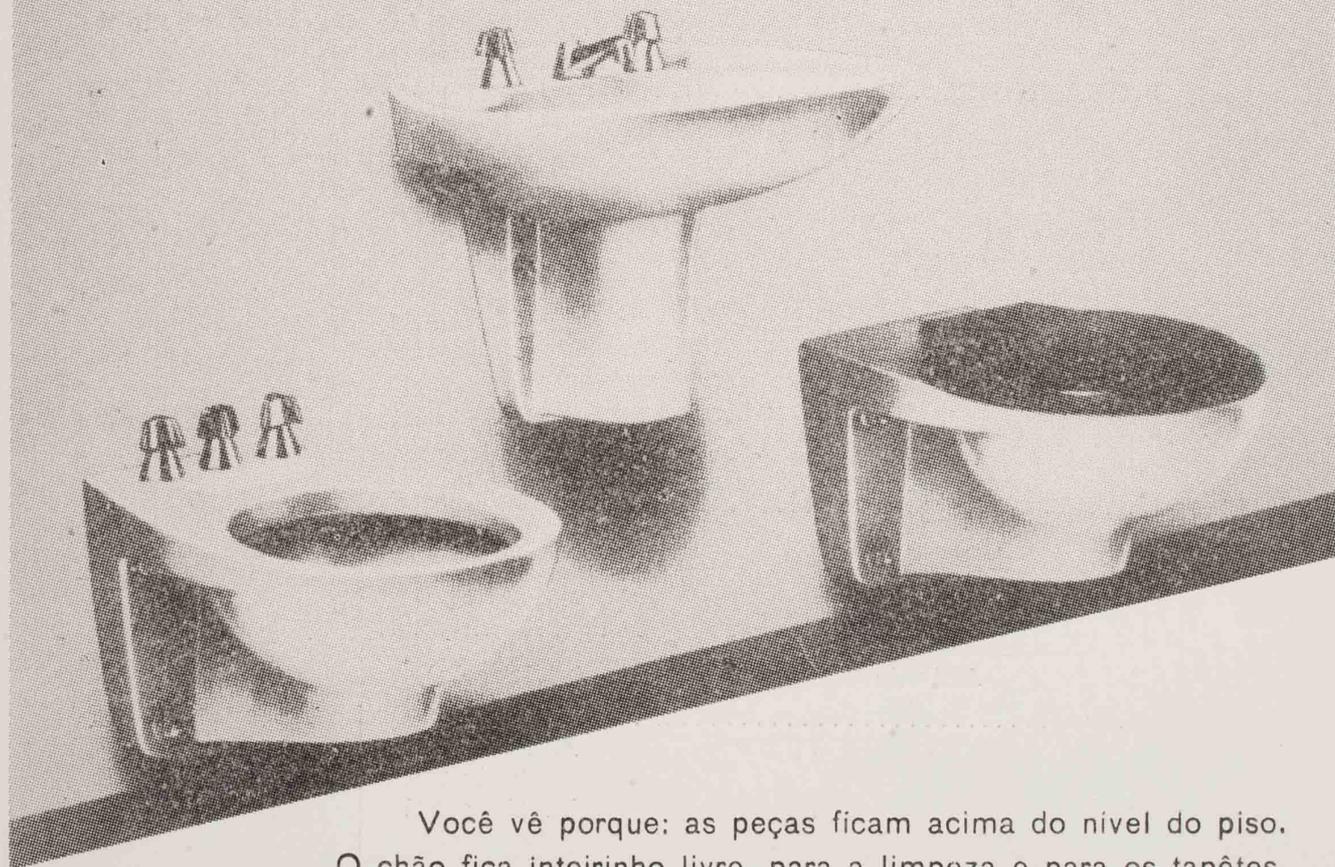
H. Stern

Originalidade
e bom gosto
na maravilhosa
coleção de jóias,
pedras preciosas,
pérolas
e brilhantes.
de H. Stern - Joalheiros



não foi apenas para
confirmar sua liderança que
a Celite criou o
Conjunto Suspenso

ORQUÍDEA



Você vê porque: as peças ficam acima do nível do piso.
O chão fica inteirinho livre, para a limpeza e para os tapêtes.
Quarto de banho com Conjunto Suspenso Orquídea é de mostrar às visitas.
É um requinte que você pode escolher nas cores Celite. Peça folhetos explicativos.

CELITE 

CERÂMICA SANITÁRIA PORCELITE S.A.

Matriz: Rua Itapura, 626 - Telefone 93-1183 - Cx. Postal 2818 - São Paulo
Filial: Rua da Assembléia, 11 - 9.º and - Telefone 31-0784 - Rio de Janeiro
Filial: Rua Gonçalves Dias, 2.572 - Telefone 2-0879 - Belo Horizonte

construído na forma A.E.A. O tema A é de caráter das nossas modinhas, mas já muito diluídas na sensibilidade do compositor. A parte B aparece depois de uma pequena cadência do piano solista e consta de três secções. Na primeira, o tema está confiado aos violoncelos, depois ao piano, e por fim aos violinos. Uma pequena ponte nos leva novamente ao tema A que, primeiramente proposto pelo piano e, em seguida, pelos 1.os violinos e violoncelos, chega até à coda final.

O terceiro movimento, Gingando, também está construído na forma A. B. A.. O tema A é de caráter de embolada, rítmico, portanto, e é exposto pelo piano. Este se desenvolve sobre uma base rítmica confiada às cordas. O tema B é de caráter mais melódico. Primeiramente aparece nas cordas, 1.os, 2.os violinos e mais as violas. Mais adiante este tema é confiado ao piano. Um pequeno desenvolvimento, onde o tema A aparece sob diversos aspectos, nos leva à reprise. Aqui o

primeiro tema aparece no piano e o segundo nas cordas, num contraponto muito ousado. Na coda final, o piano retoma o segundo tema enquanto as cordas executam o 1.o tema em contraposição. Com um desenho ascendente, lembrando o tema A, o piano nos leva ao fim desta obra.

O que se deve considerar é a liberdade contrapontística e a avançada concepção harmônica do compositor que, nesta obra, se firma dentro da sua última fase, eminentemente livre de todos os preconceitos tonais.

ANTONIO VIVALDI (1678-1741) Concerto op. 3 n.o 2 em sol menor

A primeira coleção de obras orquestrais publicada por Vivaldi, (em Amsterdã, por volta de 1712) é o op. 3, «L'Estro Armonico», reunindo doze concêrtos, quatro para violino solo, quatro para dois violinos (com e sem violoncelo obligato) e quatro para quatro violinos (com e sem



ASSISTA

TV-RECORD, CANAL 7 - 2ª FEIRA, ÀS 21,00 HORAS



inédita série de filmes em longa metragem do cinema para a TV

GENTILEZA DA

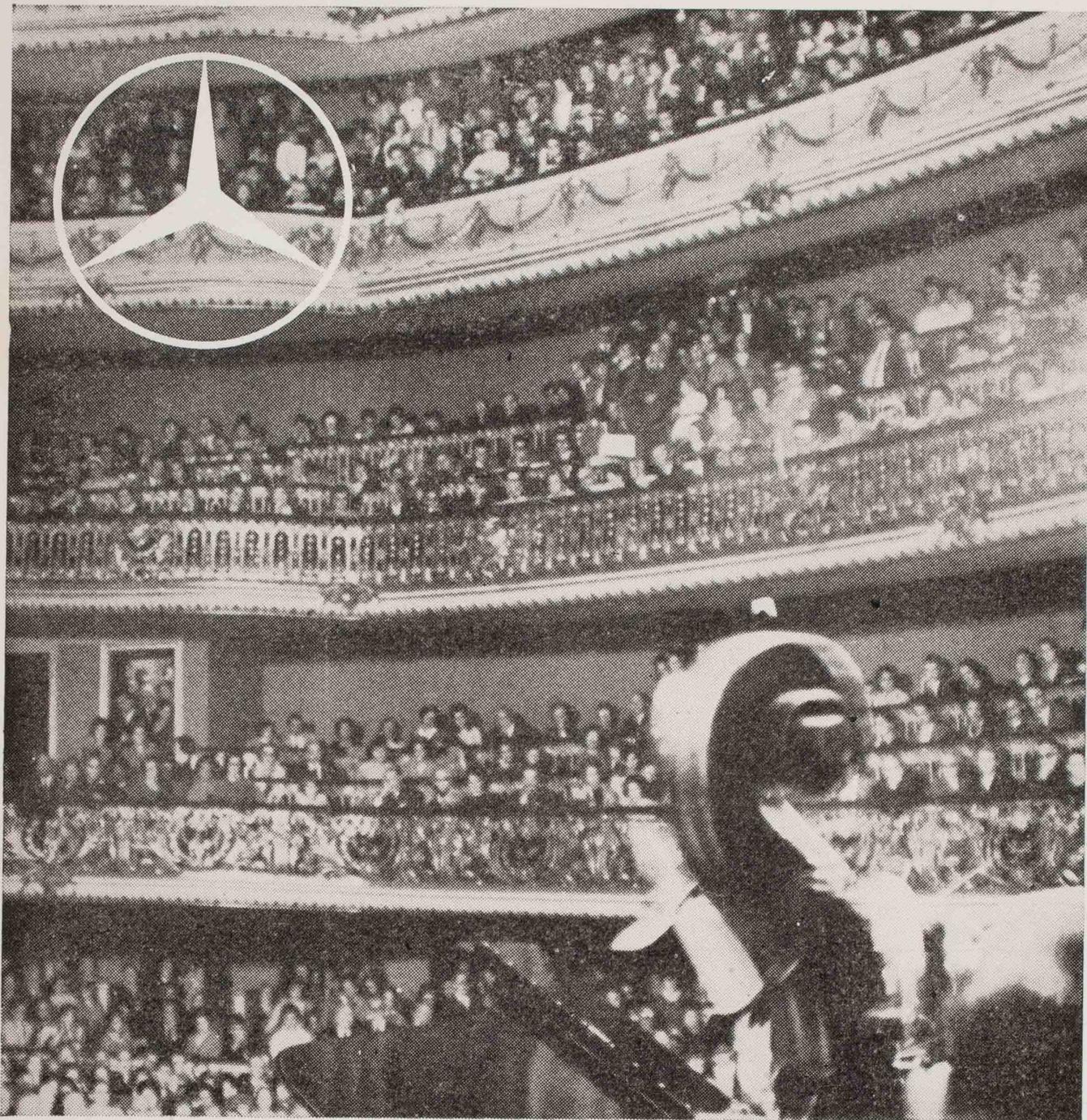
WILLYS OVERLAND S. A.

E DE SEUS REVENDEDORES



AGROMOTOR - DISTR. MOTORES P/ TRANSP. AGRÍCOLAS S/A - Praça Júlio Prestes, 141 - Fone: 51-9131
CASSIO MUNIZ VEÍCULOS S/A - Rua Aurora, 1011 - Fones: 34-7141 e 37-4571
AUTO GERAL - Rua Barão de Campinas, 136 - 1.º andar - Fones: 34-3800 e 35-3236
JODORA - VEÍCULOS E PEÇAS S/A - Avenida São João, 1291 - Fones: 51-0109 e 51-9115
SERGIPE S/A - COM. E IND. - Avenida Adolfo Pinheiro, 886 - Fone: 61-9486





Concertos Matinais

Tradição cultural
do povo paulistano

Desde 1959, ininterruptamente, os Concertos Matinais oferecem música ao povo. É a primeira e única realização artística no gênero em todo o País, somente possível graças ao apoio dos poderes públicos municipais e da Mercedes-Benz do Brasil S.A. Sua repercussão é enorme em todas as classes sociais, sua penetração é vasta numa larga faixa geográfica, graças às transmissões pelo rádio e TV.

Tornando mais acessível a música erudita, revelando novos valores e apresentando artistas famosos, os Concertos Matinais têm a louvável missão de difundir cultura. Realização da Prefeitura Municipal de São Paulo - Secretaria de Educação e Cultura. Transmissões diretamente do Teatro Municipal, pela TV Tupi-Canal 4 e Rádio Difusora, sob o alto patrocínio de

MERCEDES-BENZ DO BRASIL S.A

Carrinhos berços e de lonas



DESMONTÁVEIS



DIVERSOS
MODELOS E
PREÇOS

agasalhos
berços-cortinados
roupinhas
carrinhos



TEM TUDO PARA O SEU BEBÊ
Enxovais completos

S. PAULO: R. 24 de Maio, 224 - Fone: 36-7724 - Loja

SANTOS: Rua Riachuelo, 49 - Centro - Tel.: 2-2146/7

violoncelo). Desses concertos, alguns, como o n.º 6 e o n.º 12, já são concêrtos solistas em 3 movimentos. Outros, como o n.º 2 e o n.º 11, preservam ainda características tradicionais do «concerto da chiesa» — número de movimentos, importância dada à polifonia, oposição entre «concertino» e «concerto grosso» etc. Todos entretanto iluminam as diversas facetas do gênio vivaldiano; o vigor rítmico, a beleza melódica, o equilíbrio formal, a rara escrita instrumental e a impressionante pujança da inspiração.

CARL STAMITZ (1746-1801) — Quartetto D'Orchestra op. 4 n.º 4

A escola de Mannheim, que teve influência decisiva no desenvolvimento da música instrumental clássica, foi fundada por Johann Stamitz, (1717-1757) e teve

como um de seus membros mais importantes o filho de Johann, Carl.

Apesar de denominados quartetos, as obras que formam o op. 4, (publicadas pelo próprio compositor em Strasbourg por volta de 1770 e tão célebres em sua época que foram reeditadas em Paris, Londres e Berlim) eram certamente executadas orquestralmente, até com o reforço de instrumentos de sôpro em ocasiões especiais. O quarteto op. 4 n.º 4 é particularmente característico dos novos recursos musicais descobertos em Mannheim, tais como, contrastes dinâmicos abruptos, oposição de curtos elementos melódicos, crescendo e diminuendo expressivos, transparência de textura e o bom humor finale e mesmo da indicação do segundo movimento «Andante ma Allegretto».



BAIXELAS

Fracabanza

TALHERES



UM ASSENTO OCUPADO

Para nós um passageiro não representa simplesmente um assento ocupado
É muito mais que isso
É a verdadeira razão da nossa existência
E é sobre êle que está baseada toda nossa atividade
Nosso objetivo é proporcionar à V. Sa. nossa tradicional gentileza e cortesia em
qualquer momento e em qualquer lugar.*

*Em nossas agências V. Sa. podera obter qualquer informação que necessite da cidade onde queira desembarcar.



VARIG





INTEGRANTES DA ORQUESTRA

Os membros da Orquestra, que possuem todos igual nível hierárquico dentro do conjunto, são os seguintes por ordem alfabética:

REGENTES:

Diogo Pacheco — Roberto Schnorrenberg

VIOLINOS:

Luis Alfonsi — Lola Benda — Clemente Capella — Caetano Finelli — Loris Pinheiro — Tereza Saraiva — Elias Slon

VIOLAS:

Perez Dworecki — Bela Mori —
Edith Perenyi

VIOLONCELOS:

Frederico Cappella — Antonio Lauro Del
Claro

CONTRABAIXO

Alexandre Moreira

ALMOÇO OU JANTAR

Cr\$ 2.800

No Restaurante do

HOTEL EXCELSIOR

com
Smorgasboard de
50 pratos

Hedvig ★

PRESENTES EXCLUSIVOS
MÓVEIS AVULSOS
ABAJOURS

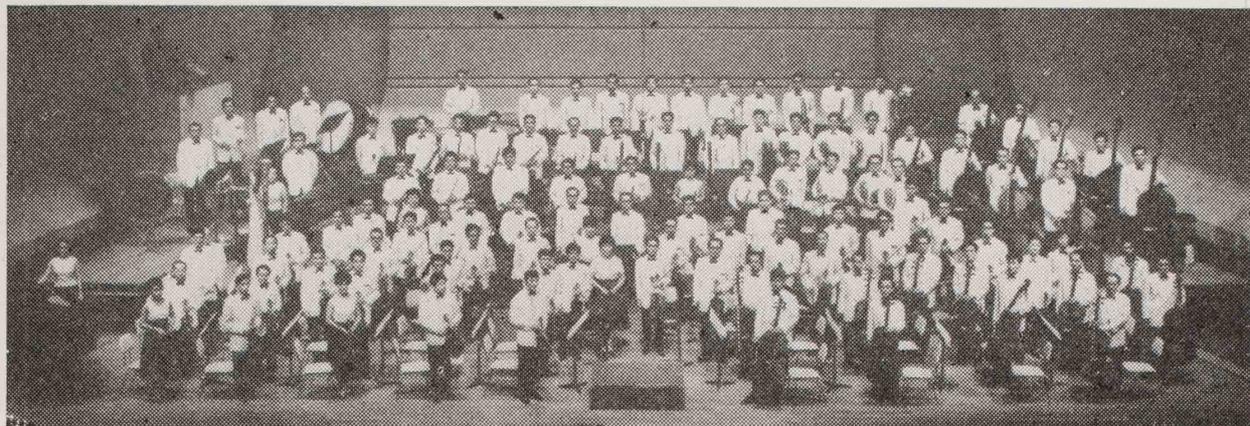
DECORAÇÕES EM GERAL

RUA AURORA 886
(Atrás do Cine República)

Fone: 35-8681

RUA AUGUSTA, 1524 - (Galeria)
Fone: 31-6143

TEATRO MUNICIPAL
PRÓ ARTE: TEMPORADA 1966



12 e 13 de maio: **THE NHK SYMPHONIE ORCHESTRA**
(JAPAN BROADCASTING CORPORATION SYMPHONIE ORCHESTER)

Regentes: **HIROYUKI IWAKI — YUZO TOYAMA**
Solistas: **YOSHIO UNNO — TADASHI HORI** — Violino
105 Músicos



CAPPELA COLONIENSIS

Regente: **FERDINAND LEITNER**

45 músicos (25 — 26 de agosto)

Canto: **Herman Prey**, Bariton
Muenchner Kammer-Essemble com **Annelis Kupper**
Piano: **Rudolf Firkusny**
Duo Kontarski
Violinista: **Edith Peinemann**

Esta primeira lista será completada oportunamente
PRÓ ARTE SÃO PAULO: ITAPETININGA 120 Tel.: 34-4344

TEATRO MUNICIPAL
em revista

Editores

Ribeiro - publicidade e editora Ltda.

Fundada em 4-7-1914

Fundador: **JULIO DOS SANTOS RIBEIRO**
REDAÇÃO — ADMINISTRAÇÃO — PUBLICIDADE

Avenida Ipiranga, 795 — 1o Andar — Conjunto 105 — Fone: 37-4841 — São Paulo



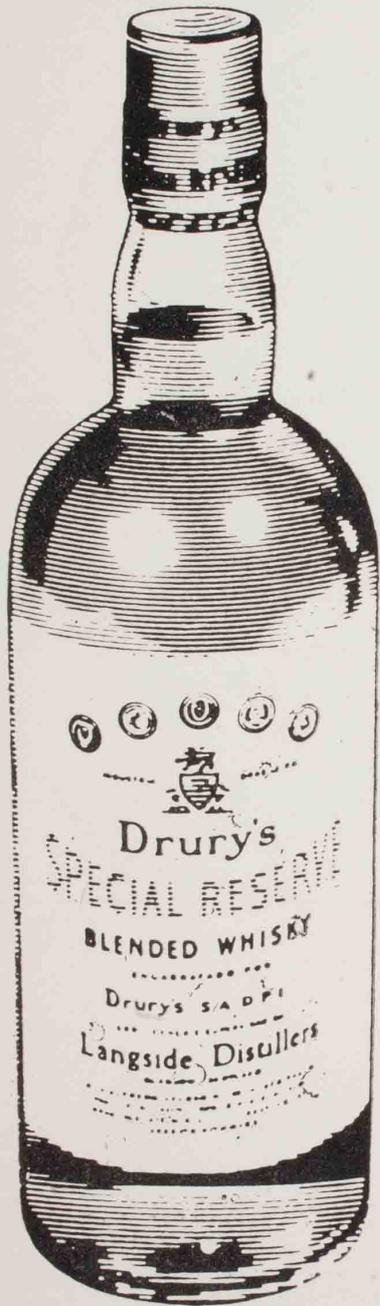
É um prazer...

usar vestidos feitos com os maravilhosos tecidos de superior qualidade das

CASAS PERNAMBUCANAS

ONDE TODOS COMPRAM

"OS TRES GRANDES...!"



Whisky Drury's



Gin Beefeater



Whisky Scots Bard

Têm a garantia da qualidade **Drury's**